

**Ansuchen um Besetzung von  
öffentlichem Grund**

**Domanda di occupazione di spazi ed  
aree pubbliche**

An die Gemeinde: \_\_\_\_\_

Al Comune di: \_\_\_\_\_

Der/Die Unterfertigte \_\_\_\_\_

Il sottoscritto

geboren in \_\_\_\_\_ am \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_

wohnhaft in \_\_\_\_\_

residente in \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_

via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

PLZ Gemeinde \_\_\_\_\_

CAP comune \_\_\_\_\_

Steuernummer \_\_\_\_\_

codice fiscale \_\_\_\_\_

Mail \_\_\_\_\_

Mail \_\_\_\_\_

Pec \_\_\_\_\_

Pec \_\_\_\_\_

**Daten für die Rechnungsausstellung:**

Firma \_\_\_\_\_

Ditta \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Stadt \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

PLZ Gemeinde \_\_\_\_\_

CAP comune \_\_\_\_\_

MwSt.Nr. \_\_\_\_\_

P.IVA \_\_\_\_\_

Steuernummer \_\_\_\_\_

Codice fiscale \_\_\_\_\_

Mail \_\_\_\_\_

Mail \_\_\_\_\_

Pec \_\_\_\_\_

Pec \_\_\_\_\_

**ERSUCHT - RICHIESTE**

**um die Ausstellung**

der Ermächtigung (Besetzungsdauer unter 1 Jahr)

der Konzession (Besetzungsdauer bis Jahr \_\_\_\_\_)

für die Besetzung öffentlichen Grundes:

- Ortschaft/Straße/Nr. angeben vom Ort der

Besetzung: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- Grundparzelle oder Bauparzelle des öffentlichen Grundes der Gemeinde die Sie besetzen möchten

G.P.: \_\_\_\_\_

K.G.: \_\_\_\_\_

oder

B.P.: \_\_\_\_\_

K.G.: \_\_\_\_\_

**il rilascio**

dell'autorizzazione (durata inferiore ad 1 anno)

della concessione (durata fino all'anno \_\_\_\_\_)

per l'occupazione di suolo pubblico:

- Indicare località/via/numero del luogo di

occupazione: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

- Indicare la particella fondiaria o edilizia del suolo pubblico comunale che si intende occupare

P.F.: \_\_\_\_\_

C.C.: \_\_\_\_\_

oppure

P.ED.: \_\_\_\_\_

C.C.: \_\_\_\_\_

Zone:  A  B  C

Zona:  A  B  C

mit folgender Begründung/Beschreibung der Arbeiten:

im Ausmaß von  m x  m =  m<sup>2</sup>  
für den Zeitraum von  bis

per il seguente motivo/descrizione dei lavori:

della superficie di m  x m  =  mq.  
per il periodo dal  al

Ist mit der Besetzung eine Werbetätigkeit verbunden?

Ja  Nein

Wenn ja, welche?

Con l'occupazione è connessa attività pubblicitaria?

Sì  No

Se sì, quale?

Es wird ein Lageplan im Maßstab  /  beigelegt, auf welchem die besetzte Fläche des öffentlichen Grundes gezeigt wird.

**Allega** planimetria in scala  /  nella quale è evidenziata l'area di suolo pubblico occupata.

Weiters erklärt er, die Bestimmungen der Verordnung der örtlichen Körperschaft über die Regelung der Besetzung öffentlichen Grundes für Anwendung der bezüglichen Gebühr zu kennen und sie zu beachten, laut Gesetz 160/19.

Inoltre dichiara di conoscere e di sottostare a tutte le condizioni contenute nel regolamento dell'Ente Locale volto alla disciplina delle occupazioni di spazi ed aree pubbliche per l'applicazione del relativo canone previsto dalla Legge 160/19.

**\* Stempelmarke Nr. 1 - € 16,00  
(für das Ansuchen)**

Identifikationsnummer:

Datum:

Hiermit erkläre ich, dass die Stempelmarke:

- ausschließlich für das vorliegende Ansuchen verwendet wird;
- mit dem Datum, eigenhändig oder durch Datumstempel, überschrieben und annulliert worden ist;
- 10 Jahre lang ab Annullierungsdatum zwecks eventueller Steuerkontrollen aufbewahrt wird.

Weiteres erkläre ich, dass ich in Kenntnis der Sanktionen und Konsequenzen, welche vom Art.76 des DPR 445/2000 vorgesehen sind, bin.

**\* Marca da bollo n. 1 - € 16,00  
(per la domanda)**

Numero identificativo:

Data:

Dichiaro che la marca da bollo:

- sarà utilizzata esclusivamente per questa domanda;
- i dati di mio pugno sono stati sovrascritti o annullati da timbri con data;
- sarà conservata per 10 anni dalla data di annullamento ai fini di eventuali controlli fiscali.

Dichiaro inoltre di essere consapevole delle sanzioni e delle conseguenze previste dall'art. 76 del DPR 445/2000.

**\* Stempelmarke Nr. 2 - € 16,00  
(für die Ermächtigung/Konzession)**

Identifikationsnummer:

Datum:

Hiermit erkläre ich, dass die Stempelmarke:

- ausschließlich für das vorliegende Ansuchen verwendet wird;
- mit dem Datum, eigenhändig oder durch Datumstempel, überschrieben und annulliert worden ist;
- 10 Jahre lang ab Annullierungsdatum zwecks eventueller Steuerkontrollen aufbewahrt wird.

Weiteres erkläre ich, dass ich in Kenntnis der Sanktionen und Konsequenzen, welche vom Art.76 des DPR 445/2000 vorgesehen sind, bin.

**\* Marca da bollo n. 2 - € 16,00  
(per l'autorizzazione/concessione)**

Numero identificativo:

Data:

Dichiaro che la marca da bollo:

- sarà utilizzata esclusivamente per questa domanda;
- i dati di mio pugno sono stati sovrascritti o annullati da timbri con data;
- sarà conservata per 10 anni dalla data di annullamento ai fini di eventuali controlli fiscali.

Dichiaro inoltre di essere consapevole delle sanzioni e delle conseguenze previste dall'art. 76 del DPR 445/2000.

**\* beide Stempelmarken sind obligatorisch**

**\* sono obbligatorie entrambe le marche da bollo**

Datum

Der Antragsteller/  
Il richiedente

Data

**Anlage:**

- Mappenauszug im Maßstab 1:1000 mit Kennzeichnung der besetzten Fläche

**In allegato:**

- estratto di mappa in scala 1:1000 con il tracciato della superficie occupata